



---

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Ayúdame con esa confirmación del quórum, por favor.

¿Estoy al aire, me escuchas Sergio?

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, te escuchamos.

ALBERTO SOTO: Sí, Alberto Soto, te escucho.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Alberto, un abrazo. Sergio, otro tanto.

Antonio, en Colombia ¿me escuchas?

Humberto, saludos ¿en Escocia o en Chile?

Estimados compañeros, si me escuchan, por favor, ingresar al aula virtual de Moodle, en donde realizamos la encuesta.

Las instrucciones las tienen de forma muy sencilla, en la comunicación de la conferencia.

SERGIO SALINAS PORTO: Diego, yo no voy a poder conectarme allí.

Por temas de conectividad, no tengo conexión.

Y me parece que la página del Internauta está... están trabajando en ella, en este momento.

No sé si van a poder ingresar ahí.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Yo estoy ingresado, por eso te digo.

SERGIO SALINAS PORTO: Ah, bueno, perfecto.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Es sólo una mera referencia, para tomar el hilo de la discusión sobre la base de lo que hemos revisado con Moodle.

SERGIO SALINAS PORTO: Bien, perfecto.

SILVIA VIVANCO: Muy bien, me informan que tenemos solamente Antonio, que no se ha podido comunicar.

Hay un voice mail, así que creo que podemos dar inicio a la llamada.

He pedido que se inicie la interpretación. Le voy a dar la palabra a Susie Johnson para que haga la presentación de la llamada, y luego la palabra al presidente de la llamada, a Diego.

Adelante, Susie, adelante por favor.

Mis disculpas, me dicen que Susie se cayó de la llamada, así que démosle un minuto para que entre otra vez. Mil disculpas.

SERGIO SALINAS PORTO: No hay problema.

---

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Ningún problema.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Silvia por favor, podrías...

SILVIA VIVANCO: Sí, bienvenida Susie, buenas tardes. Puedes dar inicio a la llamada.

SUSIE JOHNSON: Si, lo voy a hacer en español, porque no hay nadie en inglés.

La línea de inglés y nadie me escucha. Bienvenidos todos a la nivelación Working Group.

Este día lunes, 7 de abril de 2014. A las twenty-two hundred UTC.

Participantes tenemos en español a Alberto Soto, Sergio Salinas Porto, Antonio Medina, Diego Acosta Bastidas, Humberto Carrasco, Aída Noblia.

En inglés, no tenemos a nadie en la línea.

En el staff, tenemos a Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Terry Agnew, y yo, Susie Johnson.

Bueno, Diego, hacia ti.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Saludos a todos los compañeros y vamos a entrar en materia.

---

---

Les agradezco la comparecencia de forma muy especial también a Alberto en su calidad, que todos ya conocemos y fundamentalmente, la llamada es para dar continuidad al trabajo previo que ya se ha realizado en el grupo de nivelación y que, oportunamente, también fue informado y reportado, a finales del año anterior.

Yo quisiera que los participantes, los comparecientes puedan estimar que la intención del grupo de trabajo de nivelación, desde un inicio, fue concentrar las capacidades y las potencialidades de los miembros de la comunidad de LACRALO para poder gestionar y para poder impulsar un estatus y un programa de capacitación que sea sencillo, que pueda tener capacidad de convocatoria, que pueda subvertir un poco los complicados terrenos de la ICANN en general.

Yo creo que, si nosotros tomamos un espíritu de acercarnos a la comunidad en general, en términos que puedan los distintos usuarios de la región tomar contacto con el ICANN y en específico con nuestra comunidad de LACRALO, yo creo que vamos a poder lograr uno de los objetivos, que es ampliar los horizontes de nuestra comunidad hacia el universo de usuarios de la región.

En este contexto, quisiera poner sobre el tapete, sobre todo, que no hay ningún espíritu de reivindicar ningún protagonismo exclusivo, ni nada por el estilo.

No queremos, más bien, aglutinar y condensar las distintas iniciativas que hay, en términos de capacitación, para poder impulsar...

Eso sí, dentro de la plataforma muy versátil.

---

Respecto de esto, nosotros ya habíamos discutido y al respecto yo quisiera también dejarles y compartirles una apreciación.

El haber elegido la plataforma Moodle no es un capricho, ni un tecnicismo, meramente.

El escoger el aula Moodle es vincularnos con el conocimiento libre, vincularnos con la capacidad de hacer una construcción colectiva con nuestros potenciales conocimientos.

Y eso es muy importante, porque realmente en la región, y particularmente en el Ecuador, el impulso hacia transitar por un camino del conocimiento, para que el conocimiento pueda ser compartido, pueda ser difundido, pueda ser apropiado por las distintas instancias más acordes con una propuesta de una economía social del conocimiento, es realmente importante.

Esta precisión es muy importante para la región, porque nos lleva por el sendero del conocimiento, pero no por cualquier sendero del conocimiento.

Nos lleva hacia un punto y hacia un epílogo que es muy exultante, que es muy prodigioso y que se puede resumir en un concepto básico, que es la soberanía del conocimiento.

Por eso, este grupo decidió apostarle a una mera herramienta de conocimiento.

¿Por qué digo mera herramienta?

---

Porque, al final, todas las estructuras de utilitarios de la red no dejan sino traducir los espacios en donde las personas pueden expresar sus pensamientos.

En este caso en particular, sería muy importante que la comunidad de LACRALO pueda expresar sus conocimientos, para que estos sirvan en el propósito de seguir creciendo las fronteras de la comunidad de los usuarios de Internet, sobre todo en la región.

Que, en lo posible, podamos fortalecer este ámbito que se deja traducir más bien en un propósito de la comunidad y en superar un espacio, un escenario que puede ser muy exclusivo, muy excluyente.

Al respecto, yo no sé si los compañeros del grupo de nivelación han podido ingresar al aula que nosotros establecimos en Moodle para levantar una encuesta, y a su vez soportar un criterio sobre la base de una línea básica que nos pueda conducir hacia un manejo de contenidos, que puede ser beneficioso para una primera estructura, de un primer curso.

Que obviamente, tendría que convocar al capacitador que más consideren conveniente.

Nosotros como grupo, y en particular, como coordinador, estoy abierto a dar todo el apoyo posible para que el capacitador, el expositor del primer módulo de capacitación, tendría que alcanzar los niveles básicos para el conocimiento de ICANN y particularmente de LACRALO.

Nosotros nos encargaríamos de los manejos de los contenidos, obviamente con un elemental sentido de coordinación con este capacitador, para que nosotros podamos ayudarle en el montaje de sus

---

contenidos en el aula Moodle y que no tengan ese pesado fardo, que pueda complicar sus tiempos.

En ese sentido queremos dejar expresamente sentadas...

SILVIA VIVANCO: Diego, si me permites, veo que tenemos muchas manos levantadas en el Adobe.

Uno de ellos es Sergio, la otra soy yo.

Entonces, no sé si sería posible darle la palabra a Sergio y luego, si me permites unas palabritas, te agradezco.

OK, veo que se ha caído la llamada. Perdón, ¿quién habla? Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Tengo que decirle unas cosas a él, así que preferiría esperar a que los llamen.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Sergio, adelante veo la mano levantada.

SILVIA VIVANCO: OK, veo que está ahí. Adelante, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias a todos. Diego, primero, agradezco su calidad de presidente, pero hay cosas que me gustaría aclarar porque si no... O, por lo menos, mi punto de vista sobre algunos temas.

---

Primero, creo que en el tema de la plataforma Moodle, que generosamente nuestra organización prestó a LACRALO para que haga esto, era solamente y en este caso puntualmente

Si ICANN tiene una plataforma, deberíamos usar la de ICANN y no la de Internauta.

Porque Internauta no tiene problemas de volverla a prestar y que se utilice, y demás.

Pero creo que es pertinente que utilicemos las herramientas que ofrece ICANN.

Por el otro lado, me parece que antes de que tengamos de hablar de los primeros módulos, tendríamos que definir algunos temas en este grupo.

Porque hay temas que han quedado sueltos, y que me parece que vamos a tener que ordenarlos.

Por ejemplo, este grupo es solamente un grupo que trabaja en una propuesta de un curso de nivelación para los ingresantes.

Porque tenemos un grupo que hace capacitación para los que ya estamos en LACRALO.

El tema es que vamos a hacer un grupo de nivelación para aquellos que ingresen de ahora en más.

Entonces, lo primero que tenemos que definir es cuáles van a ser los puntos que vamos a tocar.

---

Nosotros hemos visto, y tenemos una idea, porque ha habido todo un análisis hecho de la encuesta, de hacia dónde va el problema principal de las falencias que puede tener nuestra región, en este momento.

Cosa que, lo que tenemos que empezar a ver es cuáles son las debilidades que está teniendo nuestra organización, con respecto a temas de capacitación.

E inclusive, proponerle a los compañeros que están en el curso, que es Fátima y Natalia, que hagan hincapié en estos puntos que resultaron los más débiles dentro de nuestra región, para gente que ya está hace años trabajando en nuestra región, en esto.

Y por el otro lado, creo que lo que vamos a tener que ver es cuáles van a ser los temas.

Inclusive, antes tendríamos que hacer un llamamiento a compañeros de nuestra región que quieran asumir el rol de docentes, dentro de la región.

Me parece que este es el camino que vamos a tener que ver.

Lo del Moodle, una herramienta de software libre, que vos bien lo ponderás, es una herramienta.

Vamos a tener que ver todo lo demás. Y esta llamada deberíamos enfocar eso, con tu liderazgo y los compañeros que están acá.

Es ayudar a poder montar una estrategia para que, en breve, podamos tener una propuesta de capacitación para las ALSes que ingresan, y fortalecer además las ALSes que están en este momento nuestra región y para, por lo menos, no ir atrasados.

---

Hay veces que a mí en la región, y tal vez estoy haciendo un poco de terapia acá, pero hay veces que uno en vez de avanzar, atrasa.

Yo me doy cuenta que hay cosas que quizá debería saberlas y que, a lo mejor, no las sé.

Y entonces, estaría bueno poder nivelarnos, incluso nosotros mismos.

Entonces, en principio tener estas cosas en claro para empezar a trabajar, por lo menos en esta llamada, sobre lo que dio la encuesta.

Esto un trabajo, o la encuesta lo que ha hecho Aída y vos, creo que fueron los dos que hicieron todo el análisis ese, bien, trabajemos sobre eso y veamos que lo que podemos aportar en la construcción de una mejor calidad de nuestra participación dentro de ICANN.

Esos son mis dos centavos, como dicen los compañeros del Caribe. Nada más muchas gracias.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, estimado Sergio. Silvia, esperamos tu participación.

Veó tu mano levantada. Me gustaría que me ayudes con una precisión respecto de lo que yo le había escrito al staff, precisamente para esta reunión.

La coordinación con el manejo de la plataforma Moodle en el ICANN, para poder fortalecer la apropiación y el manejo de la herramienta.

SILVIA VIVANCO: Sí, Diego. Son dos puntos que quería mencionar. Creo que hay dos cosas que tenemos que trabajar.

---

Tal vez en dos niveles distintos. Uno, como dijo Sergio, son los contenidos, los temas que se han identificado como los puntos flacos en los que enfatizar en esta región, para la capacitación de las nuevas ALSes.

En nivel sustantivo, nivel temático.

El segundo punto, es cómo lo hacemos efectivo, cómo lo materializamos, y lo materializamos a través de una herramienta, que es la herramienta Moodle.

Entonces, estamos diciendo que queremos salirnos de la Moodle de Internauta y meter estos contenidos, que son específicos para LACRALO, a la plataforma de ICANN.

Yo, para contactar a ICANN, y poder meter contenidos, necesito mostrarles los contenidos.

Yo quisiera pedirles que tuviéramos algo más o menos cuajado.

Que yo pudiera llevar al staff que maneja esta plataforma global, y decirles: miren, éste es un tema que este RALO, LACRALO, ha desarrollado, en base a sus características regionales.

Ellos ven que, en esta región, los siguientes temas necesitan mayor explicación y una visión regional, y eso es lo que ellos han desarrollado.

Entonces, les muestro un borrador, un alcance de lo que queremos meter en la plataforma Moodle de ICANN, a nivel global.

Y trabajamos de ahí en adelante. Eso es lo que yo propondría, que nos enfoquemos en qué cosas necesita LACRALO.

---

Qué cosas LACRALO está careciendo, en este momento. Cuáles son, el ABC, lo que necesita toda ALS que quiere ser miembro de LACRALO, para tener un entendimiento básico de lo que es la gobernanza de Internet.

Y específicamente, la gobernanza de Internet en relación a Latinoamérica. Una vez que tenemos eso cuajado, lo llevamos a ICANN.

Lo que yo no quisiera llevar, es algo que estuviera todavía flojo, o que estuviera gaseoso.

Que lo pudiéramos presentar de una manera más coherente, no sé si me entienden la idea.

Y eso es lo que quería mencionar, gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Diego tenía la mano levantada.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, Silvia. Veo tu mano levantada, Sergio.

También la tuya, Alberto. Solamente permítanme un minuto para cruzar unas ideas adicionales con Silvia, en virtud a que yo le había solicitado una información adicional, específicamente, para llevar algo cuajado.

Estimada Silvia, no sé si es posible contar con la información de contacto de los responsables de la capacitación de otras RALOS.

Eso también les había solicitado y no sé si también es posible contar con eso, para precisamente, aproximarnos a lo sustantivo, que son las temáticas.

---

Estimada Silvia, ¿me puedes ayudar con eso?

SILVIA VIVANCO: ¿A otras RALOS te refieres, a qué personas están dando capacitación en otras RALOS? No te entiendo muy bien la pregunta.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Para nosotros analizar los materiales de las otras RALOS, y eventualmente poder también tener insumos en los que nos puedan calificar los temas y los contenidos sustantivos.

SILVIA VIVANCO: Bueno, en este momento los otros RALOS no están haciendo programas de capacitación, formalmente hablando.

Cada RALO se capacita de una manera ad hoc, y realmente no hay un programa de capacitación de cada RALO.

Lo que sí hay, y lo que va a haber, son los webinar que van empezar por el concepto de preparación del Atlas II, para la reunión de Londres.

Van a haber siete webinar. Y ahí tenemos gente de ICANN, staff de ICANN y gente de la comunidad dando charlas sobre los temas más importantes que se hayan identificado, como resultado de la encuesta del Atlas II.

Pero, por cada RALO, no tenemos una persona a cargo de la capacitación.

No ha habido un programa de capacitación. De hecho, los primeros que están pioneros en esto sería LACRALO.

---

Eso sería interesante generar algún contenido, que se pueda mostrar como un producto de lo que ha sido el trabajo de LACRALO.

No solamente en esta iniciativa de nivelación, sino también hacia atrás, hemos tenido varias conference calls mensuales en las que había expositores.

Los expositores han hablado ya del tema.

Entonces, la idea que yo propongo sería consolidar esas exposiciones y la Secretaría de LACRALO podría enumerar los temas y empezar a generar contenidos.

Eso es lo que yo me permito sugerirles, pero por supuesto es todo a nivel de ustedes, si requieren mayor información de gente del staff, nosotros le damos a dar un listado, un directorio de gente del staff.

Pero realmente no quisiera pedirles, darles al staff, acercarme al staff sin tener algo que mostrar, como un producto de LACRALO.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Para continuar con Alberto.

ALBERTO SOTO: Tengo la mano levantada.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Son contenidos que yo lo sabía solicitado previamente a la preparación de la reunión.

---

Y con esta otra precisión termino, y continuamos contigo Alberto, no te preocupes.

Estamos absolutamente pendientes de tu participación. Y obviamente, que tu criterio será siempre bien considerado.

Estimada Silvia, solamente una última pregunta. Las intervenciones previas que se han dado en las reuniones mensuales de LACRALO en la cual han ido expositores ¿se las puede, sobre todo las exposiciones, acceder en algún link en especial?

¿Están condensadas en ese link, o hay que hacer un trabajo de condensación?

Luego vamos con Alberto. Gracias por tu comprensión, Alberto.

SILVIA VIVANCO:

Las presentaciones que se hicieron como parte del ciclo de capacitación de LACRALO, a través del año pasado, están todas en la página de las reuniones respectivas.

O sea, en cada mes hubo, no en todos los meses, pero generalmente por cada mes, hubo un expositor y un PowerPoint. Una presentación.

Entonces, me parece que Silvia estuvo consolidando varias de estas presentaciones, con los respectivos expositores.

Y los demás, los escogió Silvia, me parece que Fátima también escogió algunos temas.

Me parece interesante como una propuesta, como un primer paso, si ustedes piensan que es necesario, o bueno.

---

Tal vez quieren formular la temática desde cero, no lo sé. Pero todo está en las Wikis, definitivamente en las Wikis. Gracias.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Adelante, Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias. Quizás yo tenga algo de solución para todo los que están hablando, sin haber sido del grupo.

Porque para el tema de los proyectos dentro del programa del programa CROPP, yo ya preparé una parte.

Y ya era lo estoy largando a la lista, quizá mañana, lo que quiero agregarle es alguna terminación, y pedir ayuda, porque yo solo no puedo hacer esto.

Tengo una presentación en PowerPoint, inclusive.

Y está hecha con el siguiente objetivo: captar en eventos tales como los que se van a hacer, espero, en Haití, en República Dominicana, por parte de ICANN, y en Bolivia, por parte mía, va a ser la presentación de lo que voy a contar.

Es una presentación que implica a una cosa muy básica, desde el ver la computadora del usuario allí al frente, y decirle que este es un sistema de información.

E ir subiendo, muy rápidamente, gradualmente en la complejidad hasta llegar a una red, y a un layout, inclusive, de un datacenter, y a partir de

---

ahí, estos son cuatro cinco puntos al principio, y de ahí desarrollar la temática siguiente.

Esta primera parte es un sistema de información. A continuación de eso, es gobernanza de Internet, luego, ICANN, visión y ecosistema de Internet.

Luego, organizaciones At-Large, la participación en las regiones geográficas de ICANN, y, en particular, Latinoamérica y Caribe.

Y por último, como los que están escuchando eso pueden acercarse para hacer una organización At-Large.

Yo tengo hecha toda la primera parte, que es sistemas de información.

Voy a pedir ayuda para los cuatro puntos siguientes, porque no da el tiempo, y realmente esto lo teníamos que hacer, quizás ésta podrá ser la base que se pueda mostrar.

Yo insisto se las puede enviar mañana. Hice una presentación muy simple en PowerPoint.

Que lo tiene que llevar desde la simple computadora donde está sentado cada uno, a entender como ICANN desarrollar las políticas y como el usuario final de Internet puede llegar a trabajar dentro de la generación de las políticas. Nada más.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, estimado Alberto. Creo que tenemos dos participaciones más, sobre la base de las manos levantadas. Adelante, estimado Sergio.

Y luego, Aída también. Siempre bienvenida.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Diego. Vamos por partes, dijo Jack.

Primero, quiero coincidir con Silvia, en todo de que vamos a tener que mandar algo completito al staff, como para ser sólidos, como para no pasar papelones.

Y por el otro lado, creo que es buena la propuesta de Alberto, creo que es superadora.

Pero, hay algo, Alberto, no sé si tuviste la oportunidad de ver el informe que se ha mandado del Working Group.

Hay cosas básicas en esa región, que no se supieron contestar. Caso: ¿qué es Internet? La definición, no la tenían.

Entonces, en función a esto, diría que lo que vos hiciste y, si me permitís, yo me quisiera sumar con vos a trabajar en eso, a lo que vos hiciste.

Y me gustaría que, acá en el grupo, lo que veamos es los temas que están faltando, y a lo mejor eso podría llegar a ser un disparador para empezar a armar el Moodle dentro de la plataforma de ICANN.

Cada participante, más allá de haber pasado de alguna forma, por estas charlas que se van a dar con el CROPP.

Cada participante, cuando ingrese, una de las cosas que tienen que hacer, a lo mejor en cuatro ingresos a la plataforma, y con un tutorial de algunos miembros de LACRALO, que oficie de calidad del tutor o docente, acompañen el proceso de aprendizaje de sus compañeros para que no atrasemos.

---

Vuelvo sobre esta palabra, porque hay veces que estamos discutiendo cosas que ya la tendríamos que saber.

Entonces, para nivelar y para trabajar en cosas comunes, me parece que este proceso, si vos ya tenés un pedazo armado, ver cómo hacemos para poder eso agrandar un poquito más, a lo mejor con los temas que fueron saliendo.

A mí me gustaría, inclusive, volver a hacer esta encuesta, no con las personas que contestaron, pero con las que no contestaron, para tener un muestreo más grande de cuál es el déficit en nuestra región.

Porque a lo mejor, inclusive, el trabajo que están haciendo Natalia y Fátima lo podemos engrosar con esto, que son las deficiencias en cuanto a la atención de nuestra región.

Debe haber muchos compañeros nuestros que cosas básicas, que nosotros entendemos, porque a lo mejor, las trabajamos todos los días en nuestro trabajo, o en la actividad docente, seguramente hay compañeros que no las saben, que no tienen idea.

A lo mejor, puede ser un puntapié interesante. Por otro lado, para cerrar, primero, los docentes deberían ser de nuestra región, de habla inglesa y de habla española, pero de nuestra región.

Segundo tema, tenemos que tener algo sólido para llevar a ICANN, porque si no vamos a quedar pedaleando en el aire. Nada más, muchas gracias.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, estimado Sergio. Aída, te escuchamos con especial atención.

AIDA NOBLIA:

Simplemente reiterar esto de que me parece que hay que aunar esfuerzos y ver el tema de no duplicar las cosas y la capacitación.

Por otro lado, creo que la encuesta que se hizo y el análisis, por ejemplo surgían, determinados temas. Se hicieron una serie de preguntas y después se sacó el porcentaje de cuales preguntas respondieron bien y cuántas no.

Y por ejemplo, de las preguntas respondidas en forma errónea, sólo dos fueron respondidas erróneamente por más del 50% de las ALSes.

Y esas referían a registry/registrar, ¿qué es un registry y que es un registrar? Preguntas sencillas.

Entonces creo que esos detalles concretos habría que tomarlos en cuenta, o para desarrollar más ese tipo de temas, que fueron respondidos erróneamente por más del 50% de las ALSes.

En realidad, la encuesta abarcó pocas personas por que [INAUDIBLE] respondieron muy pocas ALSes, de 43 ALSes.

Pero sí, da una idea de por qué no fueron seleccionadas, sino que fue al azar, es una especie de muestreo, porque de las 43, de los que respondieron esas dos preguntas, se ve que había bastante error.

Así como hay otras respuestas, que la mayoría lo contestan bien. Entonces creo que podría, por ese lado, verse esos temas, entrar en un temario.

---

Hay que profundizar todo eso. Revisar un poco esa encuesta o tal vez como decía Sergio, pasarla nuevamente, pero tener en cuenta que estos porcentajes en el sentido de la selección de los temas.

Y después, coordinar con los de capacitación para no dar dos veces lo mismo, eso nada más.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, estimada Aída. Alberto, te escuchamos.

ALBERTO SOTO: Sergio, una pequeña aclaración.

Cuando yo justamente, este pequeño curso, o seminario, o como se quiera llamar, que se va a dictar para capturar futuras ALSes, se parte con el concepto de nivelación cero.

Educativamente hablando, se parte de la idea de que nadie conoce nada. Por eso, lo que estoy poniendo son cosas básicas.

Insisto en algo, está el sistema de información de cada uno que es la notebook, o la PC que tienen adelante, después varias computadoras, después una red, después como funciona estas redes, después como funciona Internet.

Luego, dominios, direcciones IP, IPv4, IPv6, pero eso es un renglón. Conceptos que son sumamente fáciles de retener, fáciles de captar por el que no lo escuchó nunca.

Y que llega luego entender todas las otras cosas complejas que siguen adelante, por eso pensé que a lo mejor servían. Nada más.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, estimado Alberto. Estimo que va a estar en esta semana lo que tú dijiste, ¿verdad?.

ALBERTO SOTO: Creo que sí, yo lo tengo en inglés y en español. Y estoy esperando a alguien, inclusive, que me lo haga en portugués.

Y, como depende de quien vaya a Haití, va a estar en francés.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Bueno, yo retomo un concepto importante de Sergio, que dijo que es fundamental trazar la línea de acción de este grupo y, en general, de la capacitación que pretendemos con él, sobre la base de nuestras propias necesidades.

Ahí creo que va a estar la clave. Porque, documentación, no falta. Información abundante, tampoco.

Sin embargo, esto nos lleva a una pregunta: ¿es suficiente como para que lo podamos transmitir de forma conveniente a la comunidad, al universo, y a la constelación de usuarios de Internet de la región?

Yo, personalmente, creo que no. Y allí es donde nosotros podemos marcar la diferencia.

Y ese concepto que viene de la mano de la reflexión de Sergio, me parece que es muy importante.

---

Es cocinar la información, los contenidos sobre aspectos y, sobre todo, sobre un contenido de comunicación que sea, que llegue fácilmente al usuario.

Con esta premisa, yo creo que podríamos, en una primera instancia, presentar dos alcances: esto pongo a su mejor consideración. Uno, el contenido que tiene como premisa, cero conocimiento del ICANN y cero conocimiento del escenario de los usuarios dentro de una sociedad de la información.

Y dos, un alcance y un escenario más organizacional, si me permiten este término un poco sofisticado.

Es decir, es importante también, y también retomo la reflexión de Sergio, en el sentido de que es importante que estos términos de capacitación nos lleven a una catarsis nuestra, también.

Porque a veces pienso que se pierden los horizontes.

Es importante saber a quién representamos. Es importante saber en qué escenario los usuarios pueden expresar su voz dentro de la comunidad de LACRALO, y, a través de LACRALO, dentro del mundo de ICANN.

Eso es muy importante, porque yo considero que, a veces, existen ciertos pronunciamientos que se desligan del objetivo que nosotros queremos tener.

Estimado Sergio, adelante. Tienes una mano levantada.

---

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Diego. Creo que me queda nada más que aportar algo a esto, y es que nosotros tenemos una...

Yo hace un ratito planteé algo y quería aprovechar que estaba Alberto acá.

Porque lo que planteé es volver a hacer la encuesta. Solamente por el hecho de poder ver, de generar un mayor muestreo.

Y mi pregunta es, Alberto, como presidente, como él lo veía. Si lo veía bien, conveniente.

A mí me parece que si nosotros podemos hacer esto, vamos a tener una muestra más grande.

Y esta muestra más grande nos va a permitir tener mayor, porque justamente lo que contestaron son los más viejos de LACRALO.

Contestaron los más viejos. Y no todos los viejos. Entonces, si nosotros podemos hacer eso, que la gente ingrese, haga la encuesta rápidamente y cumplimos con eso de tener....

Ojalá, no vamos a llegar a 42, porque ni siquiera votaron 42, pero si tuviéramos la posibilidad de hacer esto, me parece que ganaríamos en fortaleza, en saber cuál es el camino correcto a seguir. Nada más.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, estimado Sergio. Alberto, te escuchamos.

ALBERTO SOTO: Estoy totalmente de acuerdo en hacer la encuesta de nuevo, pero lo que sugiero como lo escribí en ad hoc es que se utilice la lista, se envía a

---

través de la lista, y contestemos a partir de allí, a un mail determinado, para que alguien después del grupo, o dentro del grupo, se analice la encuesta.

Respecto de la cantidad de gente, yo ya me he puesto en contacto con algunas ALSes que no han participado mucho, con ADA, desde hace mucho tiempo, y yo estoy empezando tener respuesta, que sí van a participar.

Esto lo digo, y lo prometí, y dicen que los políticos no cumplen. Bueno, no soy político, entonces.

Lo que estoy haciendo es llamando, contactándome con los que no han participado y ya estoy teniendo respuestas de que sí van a participar nuevamente.

No sé si será porque los amenacé, pero van a participar. O sea que si yo tengo la encuesta en la lista, yo me encargo de que respondan. ¿Me entienden lo que quiero decir? Gracias.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias por el respaldo a la encuesta y a su nueva corrida, si tú quieres.

No obstante, Alberto, debes tomar en cuenta un concepto que, nosotros lo trabajamos particularmente con mucha rigurosidad y mucho celo.

Es el tema del anonimato. Esa fue una exigencia muy particular de la comunidad cuando se discutió en la reunión anterior del grupo y, particularmente, la encuesta en la plataforma, se reivindicó el anonimato.

---

Yo consideraría que si se lo hace a través de una mera lista de distribución, el anonimato, ese concepto que fue demandado anteriormente por la comunidad, tal vez podría trastocarse y podría sufrir algún tipo de menoscabo.

Y no quisiéramos que por ese detalle se deslegitime y se invalide la encuesta. Al respecto esa particular consideración, con precisión de que podría hacerse en la lista de distribución.

Alberto, te escuchamos, tienes la mano levantada.

ALBERTO SOTO:

Sí, lo que surgiría entonces, si quieren mantener el anonimato.

No sé cuáles son las razones ni me interesa. Pero si ustedes decidieron que sea anónima, que sea anónima.

Que abran una Wiki, y en la Wiki no es necesario identificarse para poder llenar o completar lo que haya que completar.

Lo que sí, estamos corridos por un tiempo. Recuerden que el día 15 los grupos tienen que presentar un informe.

Yo sugeriría que se abra la Wiki, se dé un plazo no más allá de 15 días porque quien no vota en 15 días, no puede votar nunca más, perdón, quien no llena algo.

El plazo de 15 días, y a los 15 días pueden tener tiempo como para hacer el análisis de la encuesta. Nada más.

---

**DIEGO ACOSTA BASTIDAS:** Estimado Alberto. La encuesta está subida y es cuestión de ponerle otro tiempo preclusivo.

Es decir, otro tiempo límite, y se puede volver a hacer dentro de la plataforma misma, sin necesidad de comprometer tiempo para la Wiki.

Pero escuchemos a Sergio que pide la participación. Adelante, Sergio.

**SERGIO SALINAS PORTO:** Gracias, Diego. Iba a plantear lo del anonimato porque fue una de las cosas que muchos compañeros de la región habían planteado.

Sobre todo, lo que se ve ahí es el tema de las falencias. Muchos compañeros no quieren pasar vergüenza.

Me parece que por ahí viene. Si se garantiza en la Wiki que la respuesta sea anónima, si la garantizamos, si nadie tiene acceso a quien escribió, lo hacemos en la Wiki.

Es pasar las preguntas y listo.

Es una pregunta, no sé si vos lo hiciste, Alberto.

Yo no recuerdo, pero es una pregunta que tiene multiple choice.

**ALBERTO SOTO:** No, yo no lo hice. Tuve unos inconvenientes para ingresar, pregunté algo, y sinceramente no recuerdo que pasó, pero no lo hice.

Y alguien me dijo, hubo algunos que me dijeron que tenían algún inconveniente para el ingreso o que había alguna complicación. No sé para qué, por eso mismo dije la Wiki.

SERGIO SALINAS PORTO: Fue al principio, cuando hicimos la primer muestra, pero después salvamos todo, le dimos a todos una clave.

Porque lo que interesaba, más que nada, es que estuviera la participación de la persona.

Que supiéramos que entró Alberto Soto, pero que no supiéramos cuál era la encuesta que Alberto Soto había contestado.

Esa era la idea, digo Alberto Soto para poner un ejemplo.

Entonces, lo que planteo es: o lo hacemos en el Moodle, en donde podemos ver que no entró la misma persona 42 veces para contestar la misma encuesta, y garantizamos que entró una persona con su acceso y lo cumplió.

Pero si lo hacemos en la Wiki, que no tenemos ninguna certeza de nada, pero si eso descomprime alguna situación que vi, que leí en la lista de mail.

Si descomprime, si le digo la verdad, lo único que ponemos ahí es nuestra plataforma, que cuesta dinero, y la pusimos nosotros.

Si hay alguien que esto no le gusta, y hay que hacerlo en la Wiki, lo hacemos. No tengo problema en eso.

Esto es mandar de nuevo las claves y que la gente ingrese a contestarlo.

Son dos minutos, no puede llevar más de cinco minutos contestar estas preguntas y ya tenemos todo de nuevo.

---

Esto lo planteo desde este lugar, humildemente, y sin ningún tipo de mezquindad.

Lo podemos hacer ahí o no lo podemos hacer.

Lamentablemente, lo único que no puedo hacer, es esconder quiénes somos.

Nosotros somos Internauta y lo ofrecimos a LACRALO. Nada más que eso.

Hagan lo que quieran. Lo único que garanticemos algunas cuestiones para que después no vuelvan a surgir estas cosas de que no se rompa la confidencialidad o que alguno piense que dibujamos las encuestas.

Son las dos cosas que me preocupan, nada más, muchas gracias.

**DIEGO ACOSTA BASTIDAS:** Estimado Sergio, gracias. Alberto, ¿me permites un minuto para hacerle una pregunta a Silvia Vivanco del staff? ¿Silvia, me escuchas?

**SILVIA VIVANCO:** Sí, adelante.

**DIEGO ACOSTA BASTIDAS:** Estimada Silvia. ¿Tú crees que nos puedes ayudar a levantar esa Wiki con el nivel de confidencialidad que fue expuesto por la comunidad, no por el grupo, ni por la coordinación, ni por ningún miembro en especial?

La razón de la confidencialidad era una preocupación de la comunidad, que nosotros la tuvimos que considerar, y, de paso, les comentamos nos

---

complicó en algún nivel el tema de la construcción de la encuesta en la plataforma Moodle.

Estimada Silvia, ¿puede ser factible eso?

SILVIA VIVANCO:

Sí, la Wiki sí puede ser configurada de manera que la gente que pone comentarios en los recuadros pueda hacerlo de forma anónima.

Ahora bien, hace un tiempo, no sé si recuerdan que hubo un poco de spam, de spam que entró por la Wiki y hemos desconectado la función anónima para evitar ese spam.

Entonces, en este momento no sé si la hemos restablecido, tendríamos que restablecerla, para poder permitir que la gente haga comentarios en el recuadro de los comentarios, que pudieran poner las respuestas de forma anónima.

Quedaría pendiente de chequearlo eso. Se puede abrir la Wiki, pero respecto a que los usuarios entren de manera anónima, eso no estoy segura en este momento.

SERGIO SALINAS PORTO:

Alberto, te escuchamos.

ALBERTO SOTO:

Si. Sergio. Miren, háganlo como quieran. Yo no desconfío de absolutamente nadie, y menos puedo pensar que una encuesta de ese tipo puede ser tocada con algún tipo de motivo.

---

Los creo absolutamente transparentes y no los quiero retar, son un poco lerdos, nada más, nada que ver con otro tipo de cosas.

Así que, si quieren hacerlo a través de esa plataforma, la encuesta, haganlá.

Fíjense cuál es la forma más rápida de hacerlo. Porque cuanto más rápido sea la encuesta, más rápido se va a poder comenzar a trabajar.

Y tenemos que avanzar lo más rápidamente que podamos, se nos viene el mundo encima. Va a haber mucho trabajo.

Mucho más trabajo. Es probable que tengamos que capacitar a unas cuantas organizaciones.

Entonces, realmente quiero que se haga lo más rápido posible. Me gustaría que se haga lo más rápido posible.

Háganlo a través de Moodle, no hay ningún problema.

Sólo piensen que estamos de acuerdo en que, no por desconfianza, ni porque sea mala herramienta, ni por nada, todos acá estuvimos de acuerdo hoy en que se debería ir a la plataforma de ICANN.

El motivo principal para mí, es que cuando yo busco algo para trabajar dentro de LACRALO, lo voy a buscar al sitio de ICANN.

No tengo que ir a buscar a otro lugar. Tengo un solo acceso para toda la información.

Si necesito algo para trabajar, lo tengo allí. Voy navegando en el mismo sitio. No tengo que salir.

Es un tema de practicidad, solamente, nada más. Gracias.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Sobre la base de esa practicidad, propongo a los participantes del grupo, se nos va terminando el tiempo, creo, Silvia. ¿Cuánto tenemos más?

SILVIA VIVANCO: Así es, tenemos tres minutos.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Estimado Alberto, yo creo que si nos metemos con el tema de la Wiki y sobre la base del comentario de Silvia, en el sentido de que habría que hacer ciertas validaciones, por temas de accesos y ese tipo de cosas, yo propongo que volvamos a correr la encuesta sobre la base de Moodle.

Pero, ahora, adicionalmente, con un comentario tuyo, estimado Alberto, en tu condición de presidente.

No sé qué te parece, Alberto en particular, y a los compañeros del grupo de nivelación, en general.

ALBERTO SOTO: Háganlo. No hay ningún problema. Para el día 15 me envíen, como Sergio, que creo que va a tener que mandar sobre el grupo [INAUDIBLE] cómo estamos.

Y en ese estamos, va a salir a la lista qué es lo que se hizo, qué se inició, qué se hizo sobre la plataforma Moodle y la encuesta y qué se piensa mudar después ICANN, o no.

Esto es el informe que necesitamos para el día 15. Evidentemente la encuesta va a estar en marcha ya, para el 15.

---

Tendrá que decir el informe que la encuesta está en marcha, y que se está haciendo. Nada más. Gracias.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Estimado Alberto, una precisión adicional.

¿Podemos poner como action item del grupo de nivelación el hecho de que contamos con tu aporte del documento para capacitación de ingresos de nuevas ALSes, que tú eventualmente vas a utilizar, tanto en Haití como en República Dominicana?

¿Es posible ponerlo como action item eso?

ALBERTO SOTO: Adelante, ya lo estaba escribiendo.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Ok. Silvia, ayúdame, por favor, con un action item, en el sentido de que Alberto va a enviar el documento que ha preparado para la capacitación de las ALSes, en las distintas circunscripciones que acabo de detallar.

SILVIA VIVANCO: Una pregunta ¿esto lo va a enviar a ese grupo de trabajo solamente, es así?

ALBERTO SOTO: No, es altamente probable... Lo voy a mirar en el grupo específicamente, pero cómo yo tengo premura también, para el otro motivo, CROPP y Bolivia.

---

Yo viajo los primeros días de mayo a Bolivia, y tengo que tener ese documento absolutamente listo.

Sí, lo voy a enviar al grupo, la parte parcial, la primera parte que tengo.

Perdón, a este grupo voy a enviar esta primera parte, pero también a la lista, pidiendo la ayuda de gente para poder terminarlo en tiempo.

SILVIA VIVANCO: Ok, perfecto.

DIEGO ACOSTA BASTIDAS: Gracias, estimado Alberto. Como debemos considerar también la tiranía del tiempo para la gestión de los diversos grupos de trabajo, no sé si tal vez León tiene algún comentario al respecto para poder considerar tu criterio. ¿León?

Un saludo, León, siempre bienvenido a este grupo.

Aída, ¿tal vez podemos contar con una última reflexión tuya?

AIDA NOBLIA: Por el momento estoy de acuerdo con lo que se ha dicho.

Y me parece bueno reconducir y utilizar todo lo que se ha trabajado este grupo y hacer la encuesta nuevamente es una forma de darle también una base fáctica a lo que se va a [INAUDIBLE].

Ver en qué piso, sobre qué estamos trabajando. Ver cuál es el piso básico de la gente.

Eso me parece muy bueno. Creo que ha sido una sesión productiva.

---

Estamos a las órdenes para trabajar en todo lo que sea, esto de la encuesta, o lo que sea. Y para difundir todo esto.

**DIEGO ACOSTA BASTIDAS:** Gracias, Aída. Sin más, creo que tenemos trabajo para continuar y en lo personal siempre la mejor predisposición, valga la redundancia, para sacar adelante este propósito que es fundamental para la consolidación de la constelación de usuarios de Internet de la región.

Un abrazo a todos, saludos. Gracias, querido staff. Y nos vemos pronto.

**AIDA NOBLIA:** Gracias a ti, Diego. Y a todos los participantes. Hasta luego.

**ALBERTO SOTO:** Chau, hasta luego.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**